

**UNIVERSIDAD NACIONAL
TORIBIO RODRÍGUEZ DE MENDOZA DE AMAZONAS**



**FACULTAD DE EDUCACIÓN
Y CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL
INTERCULTURAL BILINGÜE**

**TESIS PARA OBTENER
EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADA EN EDUCACIÓN
INICIAL INTERCULTURAL BILINGÜE**

TÍTULO DE LA TESIS

**EL CUENTO COMO ESTRATEGIA PARA MEJORAR LA
EXPRESIÓN ORAL DE LOS NIÑOS DE LA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA INICIAL N° 264 DE KUSU, IMAZA, 2021**

Autora: Bach. Sekut Danika Tiwi Yaun

Asesora: Mg. Elianith Salazar Arce

Registro (...)

CHACHAPOYAS- PERÚ

2021

**UNIVERSIDAD NACIONAL
TORIBIO RODRÍGUEZ DE MENDOZA DE AMAZONAS**



**FACULTAD DE EDUCACIÓN
Y CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL
INTERCULTURAL BILINGÜE**

**TESIS PARA OBTENER
EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADA EN EDUCACIÓN
INICIAL INTERCULTURAL BILINGÜE**

TÍTULO DE LA TESIS

**EL CUENTO COMO ESTRATEGIA PARA MEJORAR LA
EXPRESIÓN ORAL DE LOS NIÑOS DE LA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA INICIAL N° 264 DE KUSU, IMAZA, 2021**

Autora: Bach. Sekut Danika Tiwi Yaun

Asesora: Mg. Elianith Salazar Arce

Registro (...)

CHACHAPOYAS- PERÚ

2021

DEDICATORIA

A Dios por bendecirnos cada día y por guiar nuestro sendero.

A la memoria de mis padres Teófilo y Lucila, y de mi abuelita Mirian, por guiarme desde el cielo.

A mis hijos Katterine, Daniel y Teo quienes son la razón de mi existencia. También a mis tíos por sus valiosos consejos, en los momentos más difíciles que me tocó vivir.

Sekut Danika

AGRADECIMIENTO

A la directora de la Institución Educativa Inicial 264 de la comunidad nativa de Kusu, por permitir realizar el trabajo en su jardín.

A la profesora del aula de cinco años por apoyarme en todo momento durante el trabajo de campo, facilitándome a sus alumnos y brindándome ayuda para el desarrollo de las sesiones de aprendizaje.

A la Mg. Elianith Salazar Arce, por guiarme y orientarme durante el desarrollo de la investigación.

A las autoridades de la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza, y a la Facultad de Educación y Ciencias de la Comunicación, por permitirme estudiar mi carrera profesional en educación, que fue elegida por vocación, porque me agrada trabajar con niños.

**AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL TORIBIO RODRÍGUEZ
DE MENDOZA DE AMAZONAS**

Dr. POLICARPIO CHAUCA VALQUI

Rector

Dr. MIGUEL ÁNGEL BARRENA GURBILLÓN

Vicerrector Académico

Dra. FLOR TERESA GARCÍA HUAMÁN

Vicerrectora de Investigación

Dr. JOSÉ DARWIN FARJE ESCOBEDO

**Decano (e) de la Facultad de Educación
y Ciencias de la Comunicación**



UNTRM

REGLAMENTO GENERAL

PARA EL OTORGAMIENTO DEL GRADO ACADÉMICO DE BACHILLER, MAESTRO O DOCTOR Y DEL TÍTULO PROFESIONAL

ANEXO 3-K

VISTO BUENO DEL ASESOR DE TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL

El que suscribe el presente, docente de la UNTRM (X)/Profesional externo (), hace constar que ha asesorado la realización de la Tesis titulada.....

El cuento como estrategia para mejorar la expresión oral de los niños de la Institución Educativa Inicial N° 264 de Kusu, Imaza, 2021.....;

del egresado..... Bach. Sekut Danika Tiwi Yaun.....

de la Facultad de..... Educación y Ciencias de la Comunicación.....

Escuela Profesional de..... Educación Inicial Intercultural Bilingüe.....

de esta Casa Superior de Estudios.

El suscrito da el Visto Bueno a la Tesis mencionada, dándole pase para que sea sometida a la revisión por el Jurado Evaluador, comprometiéndose a supervisar el levantamiento de observaciones que formulen en Acta en conjunto, y estar presente en la sustentación.

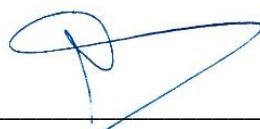
Chachapoyas, 7 de diciembre del 2021

.....
Firma y nombre completo del Asesor

Mg. Elianith Salazar Arce



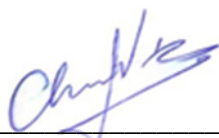
JURADO EVALUADOR DE TESIS



Dr. Edward Enrique Rojas de la Puente
Presidente



Mg. Bety Pasión Canta Ventura
Secretaria



Lic. Luis Enrique Chicana Vélez
Vocal



ANEXO 3-O

CONSTANCIA DE ORIGINALIDAD DE LA TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL

Los suscritos, miembros del Jurado Evaluador de la Tesis titulada:

El cuento como estrategia para mejorar la expresión oral de los niños de la Institución Educativa

Inicial N° 264 de Kusu, Imaza, 2021

presentada por el estudiante ()/egresado (X) ... Bach. Sekut Danika Tiwi Yaun

de la Escuela Profesional de Educación Inicial Intercultural Bilingüe

con correo electrónico institucional sekutdanikatiwiyaun@gmail.com

después de revisar con el software Turnitin el contenido de la citada Tesis, acordamos:

- a) La citada Tesis tiene 23 % de similitud, según el reporte del software Turnitin que se adjunta a la presente, el que es menor (X) / igual () al 25% de similitud que es el máximo permitido en la UNTRM.
- b) La citada Tesis tiene % de similitud, según el reporte del software Turnitin que se adjunta a la presente, el que es mayor al 25% de similitud que es el máximo permitido en la UNTRM, por lo que el aspirante debe revisar su Tesis para corregir la redacción de acuerdo al Informe Turnitin que se adjunta a la presente. Debe presentar al Presidente del Jurado Evaluador su Tesis corregida para nueva revisión con el software Turnitin.

Chachapoyas, 13 de diciembre del 2021



SECRETARIO

VOCAL

PRESIDENTE

OBSERVACIONES:



ANEXO 3-Q

ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL

En la ciudad de Chachapoyas, el día 23 de diciembre del año 2021, siendo las 9:20 horas, el aspirante: Bach. Sekut Danika Tiwi Yaun, defiende en sesión pública presencial () / a distancia (X) la Tesis titulada: El cuento como estrategia para mejorar la expresión oral de los niños de la Institución Educativa Inicial N° 264 de Kusu, Imaza, 2021

....., teniendo como asesor a Mg. Elianith Salazar Arce, para obtener el Título Profesional de Licenciada en Educación Inicial Intercultural Bilingüe, a ser otorgado por la Universidad Nacional Toribio

Rodríguez de Mendoza de Amazonas; ante el Jurado Evaluador, constituido por:

Presidente: Dr. Edward Enrique Rojas de la Puente

Secretario: Mg. Bety Pasión Canta Ventura

Vocal: Lic. Luis Enrique Chicana Velez



Procedió el aspirante a hacer la exposición de la Introducción, Material y métodos, Resultados, Discusión y Conclusiones, haciendo especial mención de sus aportaciones originales. Terminada la defensa de la Tesis presentada, los miembros del Jurado Evaluador pasaron a exponer su opinión sobre la misma, formulando cuantas cuestiones y objeciones consideraron oportunas, las cuales fueron contestadas por el aspirante.

Tras la intervención de los miembros del Jurado Evaluador y las oportunas respuestas del aspirante, el Presidente abre un turno de intervenciones para los presentes en el acto de sustentación, para que formulen las cuestiones u objeciones que consideren pertinentes.

Seguidamente, a puerta cerrada, el Jurado Evaluador determinó la calificación global concedida a la sustentación de la Tesis para obtener el Título Profesional, en términos de:

Aprobado (X) Desaprobado ()

Otorgada la calificación, el Secretario del Jurado Evaluador lee la presente Acta en esta misma sesión pública. A continuación se levanta la sesión.

Siendo las 10:30 horas del mismo día y fecha, el Jurado Evaluador concluye el acto de sustentación de la Tesis para obtener el Título Profesional.

Bety Pasión Canta Ventura
SECRETARIO

Edward Enrique Rojas de la Puente
PRESIDENTE

Luis Enrique Chicana Velez
VOCAL

OBSERVACIONES:

.....

ÍNDICE DE CONTENIDOS

	Pág.
Dedicatoria	iii
Agradecimientos.....	iv
Página de las autoridades.....	v
Visto bueno del asesor.....	vi
Página del Jurado.....	vii
Constancia de originalidad de la tesis	viii
Acta de evaluación de sustentación	ix
Índice de contenidos.....	x
Índice de tablas.....	xii
Índice de figuras.....	xiii
Resumen	xiv
Abstract.....	xv
Chicham etejamu	xvi
I. INTRODUCCIÓN.....	17
II. MATERIAL Y MÉTODO.....	24
III. RESULTADOS	26
IV. DISCUSIÓN	33
V. CONCLUSIONES	35
VI. RECOMENDACIONES.....	36
VII.REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	37

ANEXOS

Anexo 1. Operacionalización de variables.....	41
Anexo 2: Pretest.....	43
Anexo 3: Sesiones de aprendizaje.....	47
Anexo 4: Postest	53
Anexo 5: Evidencias iconográficas	57

ÍNDICE DE TABLAS

	Pág
Tabla 1. <i>Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu - Pretest.</i>	26
Tabla 2. <i>Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión verbal - Pretest</i>	27
Tabla 3. <i>Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión no verbal - Pretest.</i>	28
Tabla 4. <i>Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión verbal - Postest.</i>	29
Tabla 5. <i>Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión no verbal - Postest.</i>	30
Tabla 6. <i>Resultado comparativo entre el pretest y el postest, sobre el nivel de expresión oral.</i>	31

ÍNDICE DE FIGURAS

	Pág.
Figura 1. <i>Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu - Pretest.</i>	26
Figura 2. <i>Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión verbal - Pretest</i>	27
Figura 3. <i>Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión no verbal - Pretest.</i>	28
Figura 4. <i>Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión verbal - Postest.</i>	29
Figura 5. <i>Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión no verbal - Postest.</i>	30
Figura 6. <i>Resultado comparativo entre el pretest y el postest, sobre el nivel de expresión oral.</i>	31

RESUMEN

El presente trabajo tuvo como objetivo general determinar la influencia de los cuentos awajún en la expresión oral de los preescolares de la institución educativa inicial 264 de la comunidad nativa de Kusu, comprensión del distrito de Imaza; estudio de naturaleza cuantitativa, con diseño preexperimental, desarrollado por 18 niños del aula de cinco años; como instrumento se utilizó una ficha de observación en escala tipo Likert. Según los resultados del pretest, el 61% se encuentra en el nivel bajo y solamente el 16% logra alcanzar el nivel alto; en las dimensiones de expresión verbal y no verbal, ocurre lo mismo, dado que en el nivel bajo se encuentran el 66 y 55% respectivamente; mientras que en el postest, se observa una mejora, dado que en la expresión verbal, el nivel alto es alcanzado por el 66.7% y en la expresión no verbal, ese mismo nivel es alcanzado por el 50%; concluyendo que el desarrollo de sesiones utilizando como medio los cuentos awajún, permitieron una mejora importante en el desarrollo de la expresividad oral.

Palabras clave: Expresión oral, cuentos awajún.

ABSTRACT

The present work had as general objective to determine the influence of the Awajún stories in the oral expression of the preschoolers of the initial educational institution 264 of the native community of Kusu, understanding of the district of Imaza; A study of a quantitative nature, with a pre-experimental design, developed by 18 five-year-old children from the classroom; An observation sheet on a Likert-type scale was used as an instrument. According to the results of the pretest, 61% are in the low level and only 16% manage to reach the high level; In the dimensions of verbal and non-verbal expression, the same happens, since 66 and 55% respectively are found at the low level; while in the post-test, an improvement is observed, since in verbal expression, the high level is reached by 66.7% and in non-verbal expression, that same level is reached by 50%; concluding that the development of sessions using the awajún stories as a medium, allowed an important improvement in the development of oral expressiveness.

Keywords: Oral expression, Awajún stories.

CHICHAM ETEJAMU

Takat umikbauwaduka tishpsa papií najandauwai augbauji dekatasa, augta nime augmattsamu uchi, aujin iinia, ayamtai yaktanmaya ikaa aya nuninumia, ayamtai 264, Kusu, Imaza. Papii takat umikbawa duka jintiasa chichau, papii takat unikbauwai 18 uchi aujin aidau. Unuimatji dekapa digsa jukimuk jimbaitutan 61% aujin aidau eke unuimainacha jinjae, untsu ima 16% betek unuimag wenawai, tuja 66% nuigtu 55% eke unuimatnum, antsag chichatsjuk antudai tijaish kam 50% unuimajaje. Noniak iwainkagtawai augmattai iina nugkemia aina nunu pachisa uchi papijam uchuchiji aidaw jintinmak unuimanawai datsamkas chichatan.

Dekaskea nunu: antamu, agagmau.

I. INTRODUCCIÓN

El avance científico y sobre todo el desarrollo tecnológico han revolucionado de manera impresionante el acto comunicativo que es una exclusividad de las personas, sin embargo, dentro de las exigencias sociales están, que el ser humano debe tener un dominio de la comunicación oral y escrita tal como lo refiere Jiménez (2002), ser buenos comunicadores, de todas maneras implica en haber logrado el desarrollo de las competencias y habilidades comunicativas que van más allá de sonidos y signos lingüísticos; en definitiva, es garantizar el entendimiento que debe darse entre emisor y receptor.

En esa dirección, la comunicación oral es una necesidad básica, que permite hacer llegar nuestros sentimientos, inquietudes, necesidades, aspiraciones. Es un modo esencial y fundamental que permite interaccionar a dos o más personas, por tanto, tiene un enfoque sociocultural, es una herramienta que permite satisfacer necesidades de índole efectivo, así como también cognitivas y sociales, con el uso de un conjunto de recursos de carácter verbal y no verbal (Reizabal, 2004).

La escuela es la institución donde se deben ir consolidando progresivamente las capacidades comunicativas, claro está que, la expresión oral permite o contribuye al desarrollo integral del niño, facilita la inserción del aprendizaje en sus estructuras mentales, además, coadyuva o favorece a una alta autoestima. El lenguaje oral, sin lugar a dudas tiene mayor relevancia e importancia en las instituciones escolares del nivel inicial, pues su función primordial es preparar a los niños para una expresividad espontánea a partir de situaciones de su contexto, lo que permitirá interpretar y comprender mensajes, y en adelante, iniciarse de la mejor manera en la lectura y la escritura (Lewis, 1999).

La expresión oral constituye una capacidad fundamental en todas partes del mundo, según sus diseños curriculares y su abordaje tienen que hacerse desde el principio de la escolaridad, e inclusive más antes de eso, los padres de familia deben procurar estimular la oralidad. Vigostsky (2000) refiere que es sumamente importante hacer de la expresión oral un trabajo pedagógico y didáctico sistemático, a partir del entorno del

infante, pues, el lenguaje está muy ligado al pensamiento, vale decir, pensamos para hablar y de todos modos, hablamos lo que pensamos.

Por otro lado, se observan muchas brechas entre la educación del campo comparativamente con la que se imparte en la ciudad, en las zonas rurales, se aprecian problemas de dispersión poblacional, altas tasas de desnutrición, carencia de servicios básicos; por tanto, no hay es escenario adecuado para el normal desarrollo de las competencias comunicativas, a eso se suma la inercia del docente cuando privilegia un trabajo mecánico; sin tener en cuenta lo que sostiene Camacho (2008), “La expresión oral tiene un carácter relevante y más representativo del lenguaje, que permite concretar la comunicación haciendo uso de recursos verbales y no verbales, en base a criterios de claridad, fluidez y persuasión”.

Una característica fundamental de las familias awajún es su dispersión geográfica y sus múltiples necesidades insatisfechas, a ello se suma la complejidad de atender en sus requerimientos educativos; donde los docentes manejan dos lenguas (lengua materna y segunda lengua), y desconocen estrategias didácticas, tornándose el desarrollo de las clases en más complejas y difíciles, y sin lugar a dudas, este carácter de complejidad se acentúa más en el nivel inicial, etapa en la que se debe estimular con mayor atención la competencia de expresión oral, situación que crea las condiciones propicias para que no haya un desarrollo adecuado de la expresividad y la oralidad, y lo que es más lamentable, que esa dificultad los acompañará toda su vida. Esa problemática no es ajena a la comunidad de Kusu, ubicado en el distrito de Imaza, donde los niños presentan dificultades en su expresión oral; razón por la cual, nos planteamos el siguiente problema de investigación ¿Cuál es la influencia del cuento awajún como estrategia para mejorar la expresión oral de alumnos de la institución educativa inicial 264 de Kusu, Imaza, 2021?

El estudio se justifica dado que tiene su origen en la realidad, es decir, es una problemática real en el aula de cinco años de la institución educativa inicial 264 de Kusu, comunidad rural donde las viviendas son dispersas y la comunicación entre familias no se da de manera fluida, los niños tienen pocas oportunidades para comunicarse entre pares; por tanto, apoyados en la riqueza cultural propio de la etnia

awajún, se pretende utilizar las historias y los cuentos, tal como refiere Reyes (2005) “forman parte de la literatura popular presente en la vivencia de niños, jóvenes y adultos y que lamentablemente es muy poco usado en el aula”; en consecuencia, les resulta muy significativos; por tanto, se pretende usarlos como un medio didáctico para mejorar la expresión oral de los educandos. Por otro lado, está presente la justificación metodológica, dado que los cuentos son los insumos fundamentales en la planificación y desarrollo de las sesiones de aprendizaje, para estimular la expresión oral en los participantes del presente estudio.

En el estudio, se pretende lograr el siguiente objetivo general, determinar la influencia del cuento awajún como estrategia para mejorar la expresión oral de alumnos de la IEI 264 de Kusu, Imaza, 2021; y los objetivos específicos: medir el nivel de expresión oral en la dimensión verbal, de los niños de la IEI 264 de Kusu; identificar el nivel de expresión oral en la dimensión no verbal de los niños de la IEI 264 de Kusu; desarrollar sesiones de aprendizaje basadas en el cuento awajún para mejorar la expresión oral de los niños de la IEI 264 de Kusu; medir la efectividad de la estrategia del cuento awajún en la mejora de la expresión oral de los niños de la IEI 264 de Kusu.

Antecedentes de la investigación a nivel internacional, Barreto y Mendoza (2019) en su estudio sobre el cuento infantil y su influencia en el desarrollo del lenguaje oral en estudiantes de preescolar de Ecuador; se plantean como propósito comprobar si los cuentos influyen en la expresividad; usaron como instrumento, la ficha de observación, en su muestra conformada por preescolares, encuentran los resultados y conclusiones: los cuentos infantiles mejoran el lenguaje verbal, tal como lo demuestra el 50% de alumnos; por otro lado; mejor aun cuando los cuentos e historias son colocados en el aula, al alcance de la mirada de los niños y niñas. Por su parte Santiago, Gutiérrez y Martínez (2016) en su estudio sobre cuento infantil como estrategia para incrementar el nivel del lenguaje oral en preescolares de Colombia. Su propósito fue implementar la utilización del cuento para incrementar el nivel de lenguaje oral y expresivo; su muestra de estudio lo conformaron 5 niños de cinco años, en su enfoque cualitativo, utiliza como instrumento la entrevista; los resultados y conclusiones fueron: la gran mayoría de niños, para ser específicos, más del 80% de los niños, abordan exitosamente la lectura cuando aprovechan como estrategia mediadora los cuentos, sumado a ello la lectura de

imágenes y la recuperación de saberes previos, que en esencia, tienen mucha valía en el proceso lector; por otro lado, la lectura de cuentos fortalece la expresión, permitiendo que los alumnos mejoren las competencias en lengua castellana; y a su vez favorece el aprendizaje en las diferentes áreas. En el contexto nacional, Burga (2017) en su estudio sobre el cuento como estrategia didáctica para desarrollar la expresión oral en niños de Chimbote - Perú. En su estudio preexperimental, se plantea determinar la eficacia del cuento para la expresividad; la muestra lo conformaron 16 alumnos, el instrumento usado fue la ficha de observación; y al final concluye: después de aplicar el cuento como estrategia, todos los alumnos superan el nivel bajo, ubicándose en los niveles regular, bueno y muy bueno, que en detalle son, el 25% muestran expresión oral en el nivel regular, y el 43%, en el nivel bueno. Calderón & Ypanaqué (2017) en su estudio sobre el cuento como estrategia didáctica para el desarrollo de la comunicación en escolares de la de cinco años de la institución educativa 16192, planteándose como objetivo, el desarrollo de una estrategia didáctica basada en cuentos infantiles; el estudio es descriptivo propositivo, la muestra fue de 22 alumnos, el instrumento, la ficha de observación: el 83% alcanzan la escala *nunca* y el 17%, *a veces*; los cuentos usados fueron relacionados a la realidad y contexto del niño. Lizana y Agkuash (2019) en su estudio sobre el uso de relatos de la comunidad awajún para desarrollar la expresión oral de los niños de cinco años de la institución educativa inicial, Shushug, Amazonas, su objetivo principal fue determinar la efectividad de relatos de la comunidad awajún para el desarrollo de la expresión oral en preescolares; el estudio es preexperimental con diseño pretest y postest con un solo grupo; la población fue de 40 estudiantes y la muestra de estudio de 20 alumnos; el instrumento utilizado fue la ficha de observación. Al final las conclusiones fueron: en el pretest, el 5% se encuentra en el nivel alto, el 60% está en el nivel bajo, en la dimensión verbal; es decir, los preescolares presentan dificultades en la expresión verbal. En la expresión no verbal, el 95% alcanza los niveles medio y bajo, que también indican que los niños y niñas presentan dificultades en esta dimensión de la expresión no verbal.

En cuanto a las bases teóricas de la expresión oral, si bien es cierto que existe una serie de investigadores que abordan la expresión oral, sin embargo una de las teorías más sostenidas es la propuesta por Solé (2009), quien expresa que la expresión oral “resulta ser una complejidad en su valoración, sin embargo, se entiende que es bastante más que

interpretar sonidos acústicos organizados en signos lingüísticos y regulados definitivamente por la gramática que de todas maneras es muy compleja; en consecuencia, es bastante más que emitir una serie de sonidos acústicos, que van a ser escuchados e interpretados por otras personas.

El Ministerio de educación, a través de las Rutas de aprendizaje, también aborda la competencia de la expresión oral; y refiere que “permite a las personas expresarse oralmente en cualquier contexto y situación, demostrando eficacia y también eficiencia, haciendo uso de medios o recursos verbales y no verbales, siendo los más recomendables, los cuentos, mejor aun si forman parte de su contexto; garantizándoles los propósitos comunicativos de forma clara y coherente; y que en las instituciones educativas debe garantizarse la libertad de expresión como una oportunidad para el desarrollo de potencialidades (Ministerio de educación, 2015).

Siguiendo el pensamiento de Monsalve (2009), la expresión oral, comprende las siguientes dimensiones; la expresión verbal y la expresión no verbal, los cuales se tratan en detalle a continuación:

La expresión verbal, es la comunicación que hacemos por medio de la palabra, en concreto todo lo que está asociado al acto de hablar; que es diferente a la expresión oral que se caracteriza por tener otras particularidades, pero que de todas maneras también es un tipo de comunicación.

La expresión verbal se subdivide en: a) La fluidez, que es entendida como la capacidad de seguir adelante y salvar obstáculos; sin embargo, según nos dice Pradas (2004), “la fluidez es la habilidad orientada a hablar de manera entendible para el interlocutor, se caracteriza porque su discurso, lo dice de manera espontánea; b) la entonación, que está asociado al conjunto de rasgos prosódicos que a menudo utilizan los hablantes de una lengua con fines comunicativos; la entonación se caracteriza por un lado porque utiliza para estructurar el discurso, indicando, de todas maneras, cuándo se comienza con un nuevo tema y facilitando así la comprensión al oyente; y la entonación se utiliza para marcar el principio y el final de las intervenciones o participaciones orales, marcando así los turnos de palabras (Cortés, 2002); c) la vocalización, que está referida a la correcta pronunciación de sonidos que son propios de la lengua, es recomendable que la

adecuada vocalización sea estimulada o desarrollada desde los primeros años de formación escolar (Gutiérrez, 2011); y d) coherencia, está asociada al discurso, en consecuencia, exige una unidad e interrelación entre las ideas que se van a decir o verter; en ese orden, Cassany (1994), asiente que “está relacionada directamente con el sentido y con el valor semántico de las unidades que la constituyen; por tanto, una comunicación oral es coherente cuando existe una continuidad de sentido y una jerarquía semántica”.

Por otra parte, la expresión no verbal, es “el proceso donde están presentes un envío o recepción de mensajes sin palabras; es decir, están presentes los indicios, además de los signos, mímicas, gestos que de todas maneras pueden ser comunicados mediante la kinésica (gestos, lenguaje corporal, expresión facial, contacto visual, entre otros) y también lo que se conoce con el nombre de proxémica, que está asociada a desplazamientos y también a las distancias.

La expresión verbal se subdivide en:

- a) La manifestación cinésica, también lo conocen con el nombre de lenguaje corporal, y tiene la finalidad de abordar lo concerniente a significados expresivos y comunicativos asociados a movimientos corporales, así como también de los gestos aprendidos.
- b) Manifestación proxémica, que también es nominada como comunicación no verbal espacial, está asociada al abordaje sobre cómo las personas utilizan el espacio para que puedan comunicar o transmitir mensajes; más directamente hablando, es decir, se asocia a la forma cómo el individuo percibe, estructura y también utiliza los espacios personales y también los espacios sociales.

En seguida, se plasman las hipótesis de la investigación, que en detalle son las siguientes:

Hipótesis general

Hi. Si se desarrolla adecuadamente el cuento como estrategia didáctica, entonces se mejorará la expresión oral de los alumnos de la institución educativa inicial 264 de Kusu, Imaza.

Hipótesis específicas

Hi: 1.1 Si se desarrolla adecuadamente el cuento como estrategia didáctica, entonces se mejorará la expresión oral en la dimensión de la expresión verbal, de los alumnos de la institución educativa 264 de Kusu, Imaza.

Hi: 1.2 Si se desarrolla adecuadamente el cuento como estrategia didáctica, entonces se mejorará la expresión oral en la dimensión de la expresión no verbal, de los alumnos de la institución educativa inicial 264 de Kusu, Imaza.

II. MATERIAL Y MÉTODO

2.1. Diseño de investigación

El estudio es de naturaleza cuantitativa, de tipo cuasiexperimental con diseño preexperimental (Ñaupas, Mejía, Novoa y Villagómez, 2011).

El esquema es:

Ge: O₁ X O₂

Donde:

Ge: Grupo experimental

X : Sesiones de aprendizaje en base a cuentos

O₁ : Ficha de observación (Pretest)

O₂ : Ficha de observación (Posttest)

2.2. Población, muestra y muestreo

La población, entendida como el conjunto de personas u objetos en la que se persigue conocer algo (Sánchez y Reyes, 2015), estuvo conformada por 18 alumnos del aula de cinco años de la institución educativa inicial 264 de la comunidad de Kusu.

Muestra

La muestra fue igual a la población, conformada por 18 alumnos de la IEI 264 DE Kusu; y fueron seleccionados de manera intencional o por conveniencia.

Variables de estudio

Dependiente: Expresión oral

Independiente:

Estrategia del cuento

La operacionalización de las variables, se considera en anexos.

2.3. Métodos, técnicas, instrumentos y procedimientos

Durante el desarrollo de la investigación, se utilizaron los métodos hipotético deductivo (Mejía, 2013).

Técnicas

En el desarrollo del presente trabajo de investigación se utilizó la técnica de la observación.

Instrumento

Para mensurar la variable dependiente, se utilizó la ficha de observación (Lizana y Agkuash (2020). Mientras que en la variable independiente, se usó la lista de cotejo, para valorar el progreso de los niños conforme se avanzaba el desarrollo de las sesiones basadas en el cuento.

Procedimientos

Para el desarrollo de la investigación, se realizaron las coordinaciones con las autoridades educativas, docente de aula y con el APU de la comunidad, todo el trabajo fue desarrollado de manera presencial.

2.4. Análisis de datos

Para el análisis de datos, se recurrió a la estadística aplicada a la investigación, después del trabajo de campo, se generó una base de datos con el apoyo del aplicativo informático Microsoft Excel, en seguida fueron analizados e interpretados las tablas y figuras, que sirvieron de base para la elaboración de las conclusiones, en base a los resultados.

III. RESULTADOS

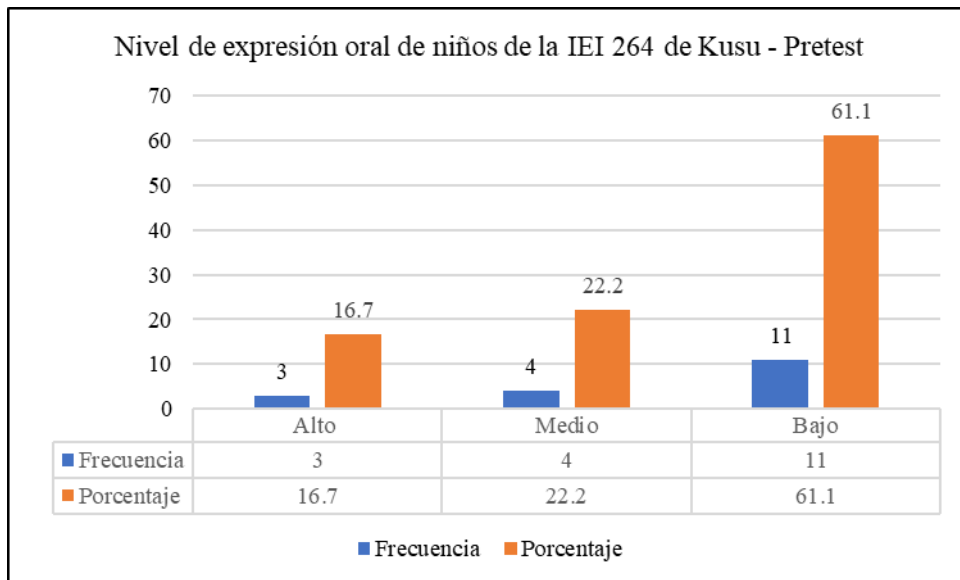
Tabla 1

Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu - Pretest

Nivel de expresión oral	f	%
Alto	3	16.7
Medio	4	22.2
Bajo	11	61.1
Total	18	100

Figura 1

Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu – Pretest



En la tabla y figura 1, se observa que: el 16.7% está en el nivel alto, el 22% se encuentra en el nivel medio y el 61.1% está en el nivel bajo.

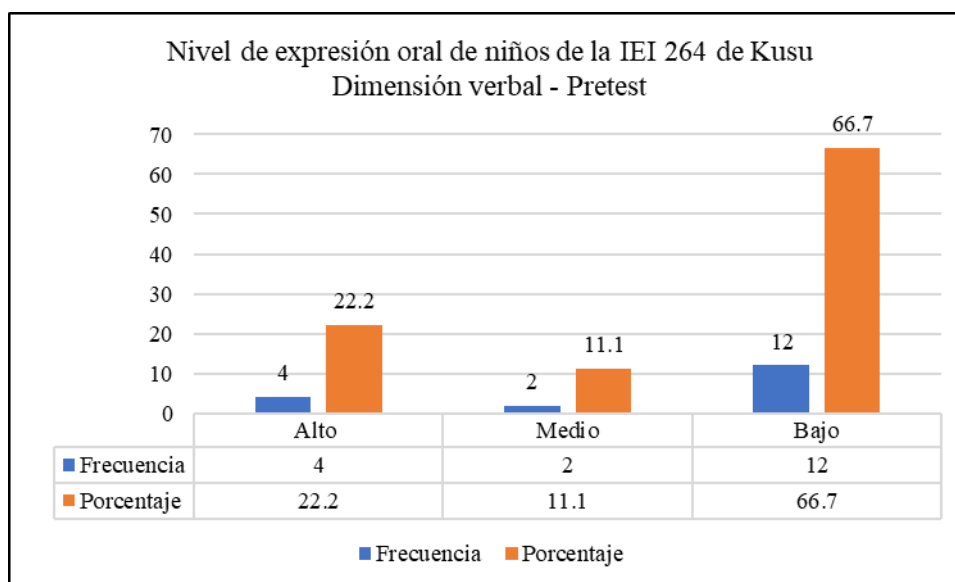
Tabla 2

Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión verbal - Pretest

Nivel de expresión oral Dimensión verbal	f	%
Alto	4	22.2
Medio	2	11.1
Bajo	12	66.7
Total	18	100

Figura 2

Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión verbal - Pretest



En la tabla y figura 2, se observa que los estudiantes del aula de cinco años, de la IEI 264 de Kusu, en la dimensión verbal, el 22.2% está en el nivel alto, el 11.1% alcanza el nivel medio y el 66.7% se ubica en el nivel bajo.

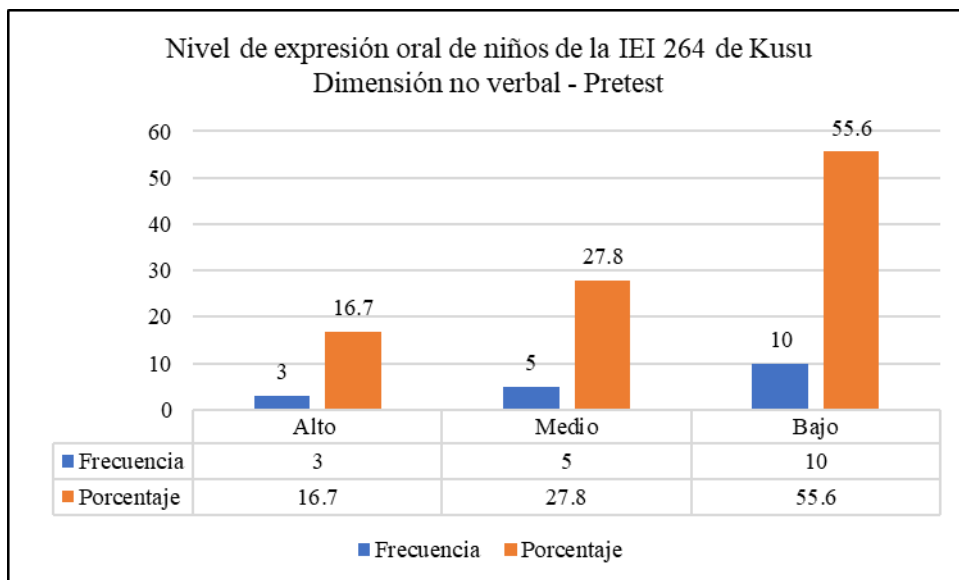
Tabla 3

Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión no verbal - Pretest

Nivel de expresión oral Dimensión no verbal	f	%
Alto	3	16.7
Medio	5	27.8
Bajo	10	55.6
Total	18	100

Figura 3

Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión no verbal - Pretest



En la tabla y figura 3, se observa que los estudiantes del aula de cinco años, de la IEI 264 de Kusu, en la dimensión no verbal, el 16.7% está en el nivel alto, el 27.8% alcanza el nivel medio y el 55.6% se ubica en el nivel bajo.

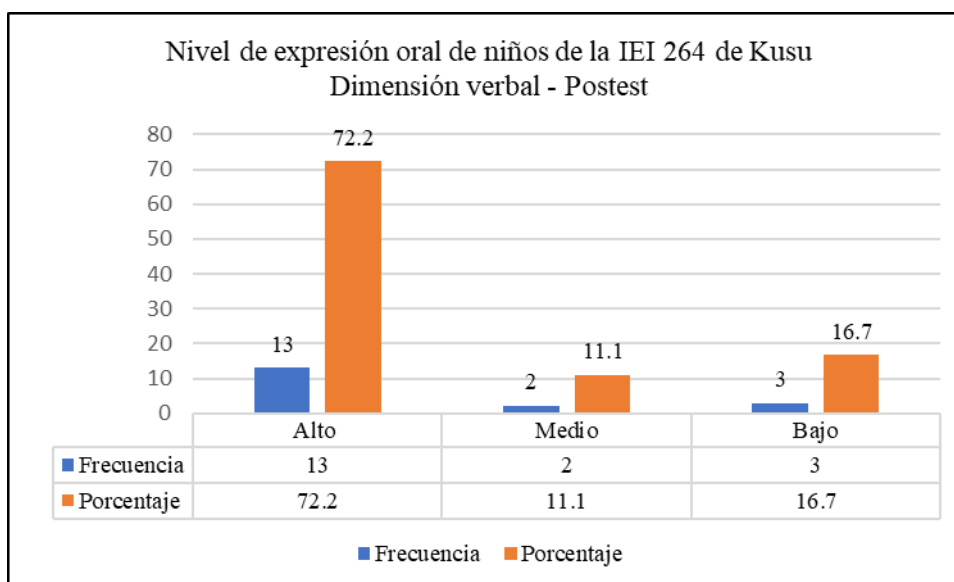
Tabla 4

Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión verbal - Postest

Nivel de expresión oral Dimensión verbal	f	%
Alto	13	72.2
Medio	2	11.1
Bajo	3	16.7
Total	18	100

Figura 4

Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión verbal - Postest



En la tabla y figura 4, se observa que los estudiantes de la IEI 264 de Kusu, en la dimensión verbal, el 72.2% están en el nivel alto, el 11.1% alcanza el nivel medio y el 16.7% se ubica en el nivel bajo.

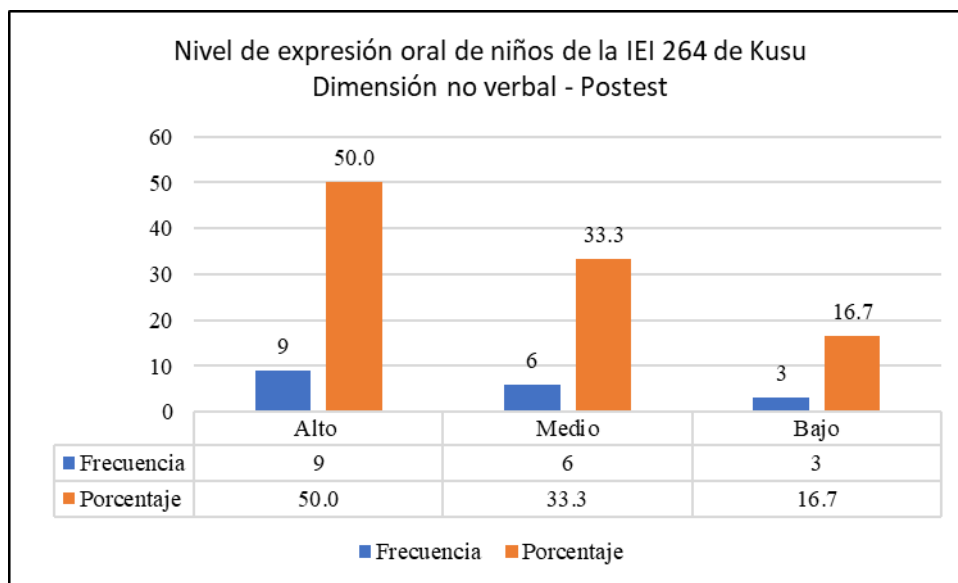
Tabla 5

Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión no verbal - Postest

Nivel de expresión oral Dimensión no verbal	f	%
Alto	9	50.0
Medio	6	33.3
Bajo	3	16.7
Total	18	100

Figura 5

Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión no verbal - Postest



En la tabla y figura 5, se observa que los estudiantes del aula de cinco años, de la IEI 264 de Kusu, en la dimensión no verbal, el 50.0% está en el nivel alto, el 33.3% alcanza el nivel medio y el 16.7% se ubica en el nivel bajo.

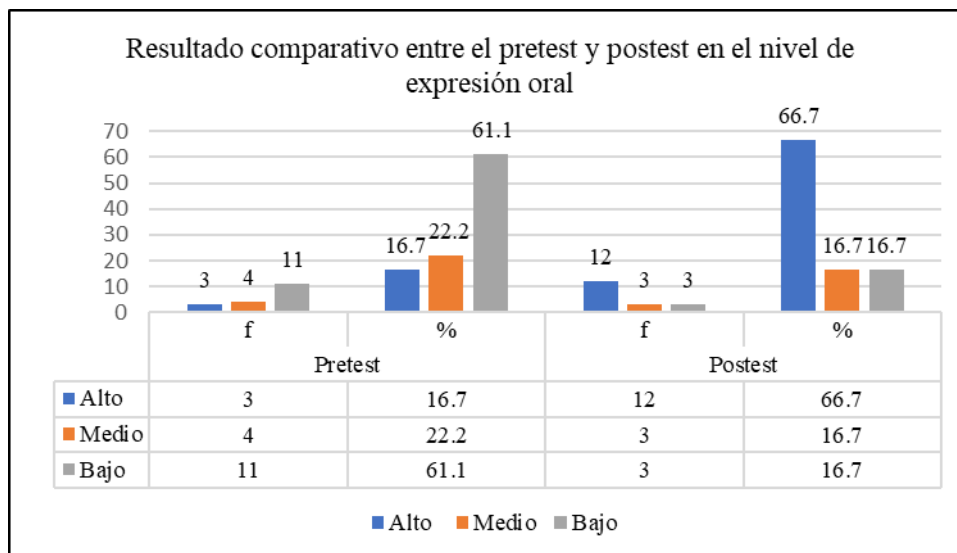
Tabla 6

Resultado comparativo entre el pretest y el postest, sobre el nivel de expresión oral

Nivel de expresión oral	Pretest		Postest	
	f	%	f	%
Alto	9	50.0	9	50.0
Medio	6	33.3	6	33.3
Bajo	3	16.7	3	16.7
Total	18	100	18	100

Figura 6

Resultado comparativo entre el pretest y el postest, sobre el nivel de expresión oral



En la tabla y figura 6 se observan los resultados comparativos entre el pretest y postest en los niños de la Institución Educativa Inicial N° 264 de Kusu, concluyendo que existe una mejora importante, dado que, en el pretest, el 61.1% está en el nivel bajo, y en el postest, después de desarrollar las sesiones de aprendizaje basados en los cuentos de

origen awajún, logran alcanzar el nivel alto, el 66.7%, significando que las sesiones en base a historias de la comunidad permitieron mejorar la expresión oral.

IV. DISCUSIÓN

La investigación sobre la influencia del cuento awajún para la mejora de la expresión oral de alumnos de la institución educativa inicial 264 de Kusu, nos permite mencionar que los escolares presentan dificultades para expresarse oralmente, dado que la gran mayoría, más del 60%, está en el nivel bajo, encontrando similitudes con el estudio de Burga, en su estudio sobre el cuento como estrategia para potenciar la oralidad, concluye que se ubican en el nivel bajo; sin embargo, después de aplicar la estrategia del cuento, se incrementa el segmento referido a los niveles bueno y muy bueno de expresión oral. Por otro lado, haciendo el análisis de los resultados por dimensiones, tanto en la comunicación verbal como en la no verbal, los alumnos en su mayoría se ubican en los niveles bajo y medio; comparando los hallazgos con el estudio de Calderón e Ipanaqué (2017) y también con el estudio de Lizana y Agkuash, quienes concluyen que, en el pretest, el 60% está en el nivel bajo, en la expresión verbal y no verbal; sin embargo, en el postest, los resultados mejoran debido al uso de relatos ancestrales.

Comparando los resultados del pretest y el postest, se aprecia una mejora importante, dado que en el primer caso, los niños se mostraban reacios a expresarse, eran tímidos, sin embargo, después del desarrollo de sesiones de aprendizaje basados en los cuentos y las historias propias del pueblo awajún, los estudiantes demostraron una mejoría importante, dado que se expresaban de forma espontánea, tanto de manera verbal como no verbal; esto debido a que el desarrollo de las sesiones fueron significativas; encontrando coincidencias con el estudio de Barreto y Mendoza (2019), sobre el cuento y su influencia en el lenguaje oral, al concluir que, en el 50% de sus alumnos, hubo una mejora en el lenguaje verbal, después de aplicar la variable experimental. También se encuentran similitudes con el estudio de Santiago, Gutiérrez y Martínez (2016), al concluir que gracias a la estrategia de la lectura de cuentos, el 80% aborda exitosamente la expresión o lenguaje oral. Pero también encontramos coincidencias con la investigación de Burga (2017), sobre el cuento para el enriquecimiento del lenguaje oral

en preescolares de la ciudad de Chimbote, por cuanto concluye que, el 43 y 31% muestran niveles de bueno y muy bueno para expresarle oralmente, después de haber concretado talleres didácticos usando cuentos. Finalmente, se precisa que los cuentos desarrollados con los niños han permitido estimular su expresión oral, logro que también favorece el aprendizaje de otras áreas curriculares.

V. CONCLUSIONES

- El nivel de expresión oral de los niños y niñas de la institución educativa inicial 264 de la comunidad de Kusu, en el pretest, se observa que es deficiente, dado que el 61% se encuentra en el nivel bajo, y solamente el 16% está en el nivel alto, tal como se evidencia en la tabla y figura 1.
- El nivel de expresión oral de los niños que participaron en el estudio, en la dimensión de expresión verbal, en el pretest, es preferentemente bajo, con el 66%, y solamente el 22% logra ubicarse en el nivel alto, dichos resultados se muestran en la tabla y la figura 2.
- La expresión oral en la dimensión no verbal, en el pretest, también permite concluir que preferentemente es bajo, dado que, solamente el 16% está en el nivel alto y más de la mitad, es decir, el 55% tiene un nivel bajo de expresión oral no verbal (Tabla y figura 3).
- En el postest, los resultados cambian completamente, dado que, en promedio, el 66% alcanza el nivel alto en su expresión oral, debido al desarrollo de sesiones didácticas mediante el uso de cuentos propios del a etnia awajún, quedando demostrado la eficacia de los cuentos para potenciar la oralidad.

VI. RECOMENDACIONES

- A los investigadores interesados sobre el tema, que desarrollen estudios relacionados al nuestro, en otras poblaciones, dada la importancia de trabajar la expresión oral como herramienta de comunicación.
- A las directoras y docentes de educación inicial, que orienten a los padres y madres de familia a fin de que en sus hogares, narren de manera cotidiana las historias ancestrales awajún para enriquecer la oralidad de los niños y niñas, dada su importancia para el aprendizaje de otras áreas de desarrollo.

VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Barreto, A. y Mendoza, M. (2019). *El cuento infantil y su influencia en el desarrollo del lenguaje oral en los niños de cuatro años en la escuela Bello Amanecer*. [Proyecto de pregrado, Universidad Laica Vicente Rocafuerte].
- Burga, L. (2017). El cuento como estrategia didáctica para desarrollar la expresión oral en estudiantes de 3 años de la Institución Educativa Divino Jesús de Chimbote. (tesis de posgrado). Universidad César Vallejo.
- Calderón, L. & Ypanaqué, Y. (2017). *El cuento como estrategia didáctica para el desarrollo de la comunicación en los niños y niñas de cinco años de la institución educativa 16192*. [tesis de pregrado, Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo].
- Lewis, M. (1999). *Desarrollo del lenguaje del niño*. Interamericana.
- Camacho, J. (2008). *Desarrollo del lenguaje*. Ariel.
- <https://repositorio.unprg.edu.pe/handle/20.500.12893/1788>
- Cassany, D. (1994). *Enseñar lengua*. Graó.
- Cortés, M. (2002). *Didáctica de la prosodia del español: la acentuación y la entonación*. Edinumen.
- Gutiérrez, F. (2011). *Nuevo diccionario pedagógico*. (5a. ed.). Gráfica Gonzáles
- Lizana, G. y Agkuash, L. (2019). *Utilización de relatos de la comunidad awajún para desarrollar la expresión oral de los niños de cinco años de la institución educativa inicial N° 295*. [Tesis de pregrado, Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas].

<http://repositorio.untrm.edu.pe/bitstream/handle/UNTRM/1766/Lizana%20Moron%20Gladis%20-%20Agkuash%20Pujupat%20Leocadia.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Mejía, E. (2013). *Metodología de la investigación científica*. San Marcos.

Ministerio de Educación (2015). *Rutas de aprendizaje del área curricular de comunicación*. imprenta del Minedu

Monsalve, M. (2009). Desarrollo de las habilidades comunicativas en la escuela nueva. *Revista de Educación y Pedagogía*. 21(55), 98-100.

Ñaupas, H., Mejía, E., Novoa, E. y Villagomez, A. (2013). *Metodología de la investigación científica y elaboración de tesis*. (3a. ed.). Lima: Cepredim.

Pradas, E. (2004). *La fluidez y sus pausas: enfoque desde la interpretación de conferencias*. Comares.

Ramírez, J. (2002). La expresión oral. *Contextos educativos*, 5, 57-72.

<https://dialnet.unirioja.es/download/articulo/498271.pdf>

Reizabal, M. (2004). *La comunicación oral y su didáctica*. La Muralla.

Reyes, G. (2005). *Hablar en el aula de clase*. Graó.

Sánchez, H. y Reyes, C. (2015). *Metodología y diseños en la investigación científica*. (5ª ed). Business Support Aneth.

Santiago, D., Gutiérrez, Y. y Martínez, Y. (2016). *El cuento infantil como estrategia para incrementar el nivel del lenguaje oral de los niños y niñas de preescolar del centro de desarrollo integral India Catalina de Galera*. [Tesis de pregrado, Universidad de Cartagena].

<https://repositorio.unicartagena.edu.co/bitstream/handle/11227/5134/TESIS%20EL?sequence=1>

Solé, I. (2009). *El lenguaje y la expresión oral*. Narcea.

Vigotsky, L. (2000). *Construcción del pensamiento y lenguaje*. CENDEISS

A N E X O S

Anexo 1: Operacionalización de variables

VARIABLE	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL	DIMENSIONES	INDICADORES	INSTRUM
Dependiente Expresión oral	Es manifestar adecuadamente las ideas, opiniones, sentimientos, emociones, con la adecuada fluidez, entonación, vocalización, coherencia y claridad en diferentes situaciones (Gutiérrez, 2011).	Proceso cognitivo que permite comunicarse con los semejantes de manera verbal y también a través de gestos (expresión no verbal).	Expresión verbal	Fluidez	Ficha de observación
				Entonación	
				Vocalización	
				Coherencia	
			Expresión no verbal	Manifestación cinésica	
				Manifestación proxémica	

Variable	Momentos	Indicadores	Niveles de logro	Instrumento
Independiente Estrategia del cuento awajún	Inicio	<ul style="list-style-type: none"> - Inicio o asamblea - Exploración del material 	Logrado	Lista de cotejo
	Desarrollo	<ul style="list-style-type: none"> - Desarrollo de la actividad - Expresividad motriz - Expresividad comunicativa 	Proceso	
	Cierre	<ul style="list-style-type: none"> - Verbalización - Retroalimentación 	Inicio	

Anexo 2

Pretest



UNIVERSIDAD NACIONAL
TORIBIO RODRÍGUEZ DE
MENDOZA DE AMAZONAS

FICHA DE OBSERVACIÓN

Pretest

Nombre del niño/a: ROSA TSAMAJAIN KAJEKU

Edad: 5 AÑOS Sexo: F

Nº	ITEMS	Alto	Medio	Bajo
Dimensión 1: Expresión verbal				
1	Expresa sus ideas con facilidad y soltura		/	
2	Utiliza expresiones espontáneas al hablar		/	
3	Modula su tono de voz según cada una de sus expresiones			/
4	Pronuncia con claridad sus palabras y expresiones			/
5	Gradúa el volumen de sus expresiones según cada situación			/
Subtotal			3	3
Dimensión 2: Expresión no verbal				
6	Utiliza gestos o mímicas para acompañar sus expresiones		/	
7	Se apoya en movimientos al decir algo			/
8	El empleo del volumen de voz es adecuado cuando habla			/
9	Modula la emisión de sus enunciados según su necesidad de expresión			/
10	Acomoda el ritmo y sus pausas al decir sus expresiones			/
Subtotal			1,5	4
Total			4,5	7

11,5

Escala	Nivel	Puntaje
16 – 20	Alto	2.0
11 – 15	Medio	1.5
1 – 10	Bajo	1.0

Escritor



FICHA DE OBSERVACIÓN

Pretest

Nombre del niño/a: MANUEL SHIMPUKAT TSAJUPUT

Edad: 5 AÑOS Sexo: M

Nº	ITEMS	Alto	Medio	Bajo
Dimensión 1: Expresión verbal				
1	Expresa sus ideas con facilidad y soltura			/
2	Utiliza expresiones espontáneas al hablar			/
3	Modula su tono de voz según cada una de sus expresiones			/
4	Pronuncia con claridad sus palabras y expresiones			/
5	Gradúa el volumen de sus expresiones según cada situación			/
Subtotal				5
Dimensión 2: Expresión no verbal				
6	Utiliza gestos o mímicas para acompañar sus expresiones			/
7	Se apoya en movimientos al decir algo			/
8	El empleo del volumen de voz es adecuado cuando habla			/
9	Modula la emisión de sus enunciados según su necesidad de expresión			/
10	Acomoda el ritmo y sus pausas al decir sus expresiones			/
Subtotal				5
Total				10

Escala	Nivel	Puntaje
16 – 20	Alto	2.0
11 – 15	Medio	1.5
1 – 10	Bajo	1.0



FICHA DE OBSERVACIÓN

Pretest

Nombre del niño/a: DIEGO KUNCHIKUI SAMAREN

Edad: 5 años Sexo: M

Nº	ITEMS	Alto	Medio	Bajo
Dimensión 1: Expresión verbal				
1	Expresa sus ideas con facilidad y soltura			/
2	Utiliza expresiones espontáneas al hablar			/
3	Modula su tono de voz según cada una de sus expresiones			-
4	Pronuncia con claridad sus palabras y expresiones		/	
5	Gradúa el volumen de sus expresiones según cada situación			/
Subtotal			1,5	3
Dimensión 2: Expresión no verbal				
6	Utiliza gestos o mímicas para acompañar sus expresiones			/
7	Se apoya en movimientos al decir algo			-
8	El empleo del volumen de voz es adecuado cuando habla			/
9	Modula la emisión de sus enunciados según su necesidad de expresión			/
10	Acomoda el ritmo y sus pausas al decir sus expresiones			/
Subtotal				4
Total			1,5	7

Escala	Nivel	Puntaje
16 - 20	Alto	2.0
11 - 15	Medio	1.5
1 - 10	Bajo	1.0

8,5

Justicia



FICHA DE OBSERVACIÓN

Pretest

Nombre del niño/a: JOVANA TIWI WEEPIU

Edad: 5 AÑOS Sexo: F

Nº	ITEMS	Alto	Medio	Bajo
Dimensión 1: Expresión verbal				
1	Expresa sus ideas con facilidad y soltura			/
2	Utiliza expresiones espontáneas al hablar		/	
3	Modula su tono de voz según cada una de sus expresiones			/
4	Pronuncia con claridad sus palabras y expresiones			/
5	Gradúa el volumen de sus expresiones según cada situación		/	
Subtotal			3	3
Dimensión 2: Expresión no verbal				
6	Utiliza gestos o mímicas para acompañar sus expresiones			/
7	Se apoya en movimientos al decir algo			/
8	El empleo del volumen de voz es adecuado cuando habla		/	
9	Modula la emisión de sus enunciados según su necesidad de expresión			/
10	Acomoda el ritmo y sus pausas al decir sus expresiones			/
Subtotal			1.5	4
Total			4.5	7

11.5

Escala	Nivel	Puntaje
16 – 20	Alto	2.0
11 – 15	Medio	1.5
1 – 10	Bajo	1.0

Quipil

Anexo 3: Sesiones de aprendizaje



UNIVERSIDAD NACIONAL
TORIBIO RODRÍGUEZ DE
MENDOZA DE AMAZONAS

Sesión de aprendizaje

“Dramatizamos un cuento”

I. DATOS INFORMATIVOS

1.1. INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 264

1.2. LUGAR : Comunidad de Kusu

1.3. EDAD : aula de 5 años

1.4. FECHA : 14/09/2021

II. APRENDIZAJES ESPERADOS

ÁREA	Comunicación	
COMPETENCIA	CAPACIDADES	DESEMPEÑO
Crea proyectos desde los lenguajes artísticos.	<ul style="list-style-type: none"> Explora y experimenta los lenguajes del arte. 	Representa el cuento “El loro pelado” a través de una dramatización demostrando fluidez verbal.

III. SECUENCIA DIDÁCTICA

MOMENTO	ESTRATEGIAS/ACTIVIDADES	MATERIALES
Inicio	<ul style="list-style-type: none"> La docente con ayuda de una lámina narra el cuento “El loro pelado” de Horacio Quiroga. Luego realiza interrogantes acerca del contenido el texto: ¿Cómo se titula el cuento?, ¿qué personajes participaron en el cuento?, ¿quién era el personaje principal?, ¿qué le había sucedido al inicio?, ¿por qué se quedó sin plumas?, ¿cómo se vengó del tigre? ¿Cómo podemos representar el cuento? 	<ul style="list-style-type: none"> Lámina. Material continuo del aula. Papel bond. Lápices de colores. Cinta adhesiva.
Desarrollo	<ul style="list-style-type: none"> Con las respuestas dadas por los niños la docente los orienta para realizar una dramatización del cuento con el apoyo de todos los niños. Formamos dos equipos de trabajo. Se distribuyen y aceptan los papeles de los participantes. Cada grupo saldrá a la pizarra a realizar su representación dramática apoyada en los materiales que se encuentran en el aula. Felicitamos su participación. 	



	<ul style="list-style-type: none">▪ Los niños realizan un dibujo de la parte que más les gustó del cuento trabajado.	
Cierre	<ul style="list-style-type: none">▪ Pegamos los trabajos en la pizarra para realizar un abreve explicación de las representaciones.▪ Se plantea algunas interrogantes: ¿Qué trabajamos hoy? ¿Cómo se titulaba el cuento? ¿Dónde se desarrolló? ¿Les gustó la clase de hoy? ¿Por qué?	

Firma de la directora



Cuento de la selva

El loro pelado



Había una vez una banda de loros que vivía en el monte de la ribera del río Marañón. De mañana temprano iban a comer choclos a la chacra, y de tarde comían naranjas. Hacían gran barullo con sus gritos, y tenían siempre un loro de centinela en los árboles más altos, para ver si venía alguien.

Los loros son tan dañinos como la langosta, porque abren los choclos para picotearlos, los cuales, después, se pudren con la lluvia. Y como al mismo tiempo los loros son ricos para comer guisados, los peones los cazaban a tiros.

Un día un hombre bajó de un tiro a un loro centinela, el que cayó herido y peleó un buen rato antes de dejarse agarrar. El peón lo llevó a la casa, para los hijos del patrón, y los chicos lo curaron porque no tenía más que un ala rota. El loro se curó muy bien, y se amansó completamente. Se llamaba Pedrito. Aprendió a dar la pata; le gustaba estar en el hombro de las personas y con el pico les hacía cosquillas en la oreja.

Tanto se daba Pedrito con los chicos y tantas cosas le decían las criaturas, que el loro aprendió a hablar. Decía: «¡Buen día, lorito!...» «¡Rica la papa!...» «¡Papa para Pedrito!...» Decía otras cosas más que no se pueden decir, porque los loros, como los chicos, aprenden con gran facilidad malas palabras.

El loro hablaba siempre así, como todos los loros, mezclando las palabras sin ton ni son, y a veces costaba entenderlo. Y como eramuy curioso, fue bajando de rama en rama, hasta acercarse. Entonces, vio que aquellas dos luces verdes eran los ojos de un tigre que estaba agachado, mirándolo fijamente.

Pero Pedrito estaba tan contento con el lindo día, que no tuvo ningún miedo.

-¡Buen día, tigre! -le dijo-. ¡La pata, Pedrito!



Y el tigre, con esa voz terriblemente ronca que tiene, le respondió:

—*¡Bu-en día!*

-¡Buen día, tigre! -repitió el loro-. ¡Rica papa!... ¡rica, papa!... ¡rica,papa!...

Pero el tigre se puso furioso porque creyó que el loro se reía de él, y además, como tenía a su vez hambre, se quiso comer al pájaro hablador. Así que le contestó:

-¡Bue-no! ¡Acércate un poco que soy sor-do!

El tigre no era sordo; lo que quería era que Pedrito se acercara mucho para agarrarlo de un zarpazo. Pero el loro no pensaba sino en el gusto que tendrían en la casa cuando él se presentara a tomar té con leche con aquel magnífico amigo.

Por fin pudo llegar a la casa, y lo primero que hizo fue mirarse en el espejo de la cocinera. ¡Pobre Pedrito! Era el pájaro más raro y más feo que puede darse, todo pelado, todo rabón, y temblando de frío. ¿Cómo iba a presentarse en el comedor, con esa figura? Voló entonces hasta el hueco que había en el tronco de un eucalipto y que era como una cueva, y se escondió en el fondo, tiritando de frío y de vergüenza. Pero Pedrito no se movía de su cueva, ni respondía nada, mudo y quieto. Lo buscaron por todas partes, pero el loro no apareció. Todos creyeron entonces que Pedrito murió, y los chicos se echaron a llorar.

Todas las tardes, a la hora del té, se acordaban siempre del loro, y recordaban también cuánto le gustaba comer pan mojado en té con leche. ¡Pobre Pedrito! Nunca más lo verían porque había muerto. El dueño de la casa, que precisamente iba en ese momento a comprar una piel de tigre que le hacía falta para la estufa, quedó muy contento de poderla tener gratis. Y volviendo a entrar en la casa para tomar la escopeta, emprendió junto con Pedrito el viaje al Paraguay. Convinieron en que cuando Pedrito viera al tigre, lo distraería charlando, para que el hombre pudiera acercarse despacito con la escopeta.

Y el tigre saltó, en efecto. Dio un enorme salto, que el loro evitó lanzándose al mismo tiempo como una flecha en el aire. Pero también en ese mismo instante el hombre, que tenía el cañón de la escopeta recostado contra un tronco apretó el gatillo, y nueve balines del tamaño de un garbanzo cada uno entraron como un rayo en el corazón del tigre, que lanzando un bramido que hizo temblar el monte entero, cayó muerto.

Pero el loro, ¡qué gritos de alegría daba! Estaba loco de contento, porque se había vengado -¡y bien vengado!- del feísimo animal que le había sacado las plumas!



El hombre estaba también muy contento, porque matar a un tigre es cosa difícil, y, además, tenía la piel para la estufa del comedor.



LISTA DE COTEJO

Propósito:

Valorar el desempeño de los niños y niñas, relacionado a su expresión oral, al dramatizar un cuento.

N°	Estudiantes	Indicadores			Nivel de logro
		Se comunica usando signos verbales	Se comunica usando recursos no verbales	Cumple el rol que le corresponde, en la dramatización	
1	ROSA	P	P	I	P
2	MANUEL	L	L	P	L
3	DIEGO	I	I	I	I
4	JOVANA	P	P	I	P
5	ANABELA	L	L	P	L
6	ETSA	P	P	I	P
7	LUIS	P	P	J	P
8	MAGNALENA	P	P	J	P
9	JUAN	I	I	I	I
10	INCHIT	P	P	J	P
11	LEONEL	P	P	J	P
12	ANGELINA	L	L	P	L
13	LUCILA	P	P	I	P
14	PABLO	P	P	J	P
15	CARLA	P	P	J	P
16	MARÍA	I	I	I	I
17	ESTAFANI	P	P	I	P
18	RICARDO	L	L	P	L

I	Inicio
P	Proceso
L	Logrado

Anexo 4
Postest



UNIVERSIDAD NACIONAL
TORIBIO RODRÍGUEZ DE
MENDOZA DE AMAZONAS

FICHA DE OBSERVACIÓN

Postest

Nombre del niño/a: ANABELA YAGKUG NUNIG

Edad: 5 AÑOS Sexo: F

Nº	ITEMS	Alto	Medio	Bajo
Dimensión 1: Expresión verbal				
1	Expresa sus ideas con facilidad y soltura		/	
2	Utiliza expresiones espontáneas al hablar		/	
3	Modula su tono de voz según cada una de sus expresiones		/	
4	Pronuncia con claridad sus palabras y expresiones		/	
5	Gradúa el volumen de sus expresiones según cada situación		/	
Subtotal			7.5	
Dimensión 2: Expresión no verbal				
6	Utiliza gestos o mímicas para acompañar sus expresiones		/	
7	Se apoya en movimientos al decir algo		/	
8	El empleo del volumen de voz es adecuado cuando habla		/	
9	Modula la emisión de sus enunciados según su necesidad de expresión		/	
10	Acomoda el ritmo y sus pausas al decir sus expresiones		/	
Subtotal			7.5	
Total			15	

Escala	Nivel	Puntaje
16 – 20	Alto	2.0
11 – 15	Medio	1.5
1 – 10	Bajo	1.0

15

[Handwritten signature]



FICHA DE OBSERVACIÓN

Posttest

Nombre del niño/a: JOVANA TIWI WEEPW

Edad: 5 AÑOS Sexo: F

N°	ITEMS	Alto	Medio	Bajo
Dimensión 1: Expresión verbal				
1	Expresa sus ideas con facilidad y soltura		/	
2	Utiliza expresiones espontáneas al hablar		/	
3	Modula su tono de voz según cada una de sus expresiones			/
4	Pronuncia con claridad sus palabras y expresiones		/	
5	Gradúa el volumen de sus expresiones según cada situación		/	
Subtotal			6	1
Dimensión 2: Expresión no verbal				
6	Utiliza gestos o mímicas para acompañar sus expresiones		/	
7	Se apoya en movimientos al decir algo		/	
8	El empleo del volumen de voz es adecuado cuando habla		/	
9	Modula la emisión de sus enunciados según su necesidad de expresión		/	
10	Acomoda el ritmo y sus pausas al decir sus expresiones			/
Subtotal			6	1
Total			12	2

Escala	Nivel	Puntaje
16 – 20	Alto	2.0
11 – 15	Medio	1.5
1 – 10	Bajo	1.0

14

Justicia



FICHA DE OBSERVACIÓN

Postest

Nombre del niño/a: DIEGO KUNCHIKUI SAMAREN

Edad: 5 AÑOS Sexo: M

Nº	ITEMS	Alto	Medio	Bajo
Dimensión 1: Expresión verbal				
1	Expresa sus ideas con facilidad y soltura	/		
2	Utiliza expresiones espontáneas al hablar		/	
3	Modula su tono de voz según cada una de sus expresiones		/	
4	Pronuncia con claridad sus palabras y expresiones		/	
5	Gradúa el volumen de sus expresiones según cada situación	/		
Subtotal		4	4.5	
Dimensión 2: Expresión no verbal				
6	Utiliza gestos o mímicas para acompañar sus expresiones	/		
7	Se apoya en movimientos al decir algo	/		
8	El empleo del volumen de voz es adecuado cuando habla		/	
9	Modula la emisión de sus enunciados según su necesidad de expresión		/	
10	Acomoda el ritmo y sus pausas al decir sus expresiones		/	
Subtotal		4	4.5	
Total		8	9	

Escala	Nivel	Puntaje
16 – 20	Alto	2.0
11 – 15	Medio	1.5
1 – 10	Bajo	1.0

17

Justicia



FICHA DE OBSERVACIÓN

Posttest

Nombre del niño/a: MANUEL SHIMPUKAT TSAJUPUT

Edad: 5 AÑOS Sexo: M

Nº	ITEMS	Alto	Medio	Bajo
Dimensión 1: Expresión verbal				
1	Expresa sus ideas con facilidad y soltura	/		
2	Utiliza expresiones espontáneas al hablar		/	
3	Modula su tono de voz según cada una de sus expresiones		/	
4	Pronuncia con claridad sus palabras y expresiones		/	
5	Gradúa el volumen de sus expresiones según cada situación		/	
Subtotal		2	6	
Dimensión 2: Expresión no verbal				
6	Utiliza gestos o mímicas para acompañar sus expresiones		/	
7	Se apoya en movimientos al decir algo		/	
8	El empleo del volumen de voz es adecuado cuando habla	/		
9	Modula la emisión de sus enunciados según su necesidad de expresión		/	
10	Acomoda el ritmo y sus pausas al decir sus expresiones		/	
Subtotal		2	6	
Total		4	12	

Escala	Nivel	Puntaje
16 – 20	Alto	2.0
11 – 15	Medio	1.5
1 – 10	Bajo	1.0

16

[Handwritten signature]

Anexo 5
Evidencias iconográficas











